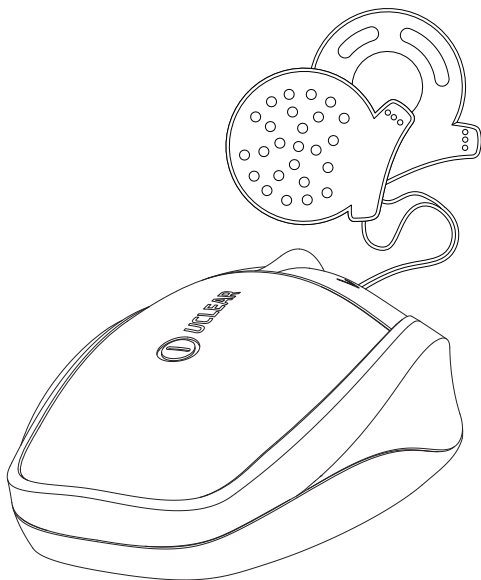


**HBC200**

**UCLEAR<sup>®</sup>**

**Comunicador de casco**

*Manual del usuario*



*Bienvenido a*  
**UCLEAR<sup>®</sup>**

**HBC200**  
**Comunicador de casco**  
**Manual del usuario**



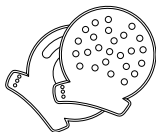
Unidad de  
control HBC200



Soporte de  
montaje metálico



Soporte de montaje  
metálico extraíble



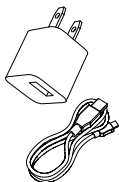
Auriculares estéreo  
de alta fidelidad



Almohadillas  
de velcro



Parche de goma  
antideslizante



Cargador CA y cable  
de carga USB

# Contenido

Contenido .....	1
Guía rápida del usuario .....	3
Advertencias e instrucciones de seguridad .....	7
Características .....	9
Instalación .....	10
Funcionamiento general .....	14
Funcionamiento del teléfono móvil .....	16
Funcionamiento de emisión de música .....	18
Funcionamiento de intercomunicador .....	20
Resumen de configuraciones de botones .....	26
Resumen de configuraciones de indicador de estado .....	27
Datos técnicos .....	28
Recomendaciones operativas de solución de problemas .....	29
Indicaciones .....	30

# Guía rápida del usuario

*Su HBC200 de un vistazo*

## **FUNCIONES GENERALES**

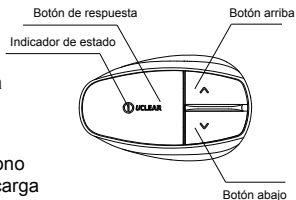
*Antes de usar su HBC200*

### **¡Cárguelo primero!**

Asegúrese de registrar su producto en [uclear-digital.com](http://uclear-digital.com) y asegúrese de tener la última actualización de firmware descargada para disfrutar de mejoras futuras.

### **Carga**

Compruebe la capacidad bluetooth del teléfono antes del uso. Para cargar, use el cable de carga incluido conectándolo a un puerto USB o al adaptador incluido. Durante la carga, el indicador de estado se ilumina en rojo. Cuando esté totalmente cargado, el indicador de estado se ilumina en azul.

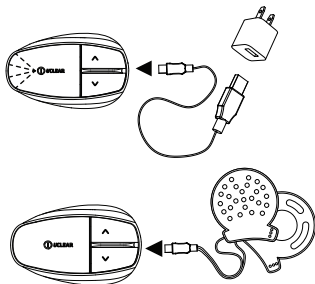


### **Indicador de batería baja**

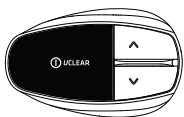
Deberá cargar el comunicador de casco cuando el indicador de estado parpadee en rojo dos veces cada 2 segundos, con un pitido cada minuto.

### **Instalación de altavoces**

Asegúrese de que el cable del altavoz esté introducido en la unidad principal. Introduzca el cable del altavoz en la unidad de control hasta que no pueda ver las 3 estrías de la toma del cable del altavoz.

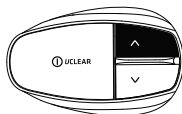


# Guía rápida del usuario



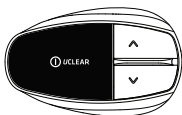
## **Encendido**

Mantenga pulsado Responder durante 2 segundos.



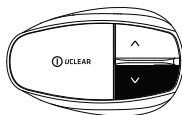
## **Subir volumen**

Pulse Arriba una vez por nivel.



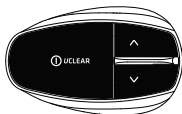
## **Apagado**

Mantenga pulsado Responder durante 5 segundos.



## **Bajar volumen**

Pulse Abajo una vez por nivel.



## **Reinicio**

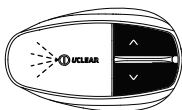
Pulse los 3 botones simultáneamente desde la posición ENCENDIDO hasta que vea que se apaga la luz.

*\*NOTA: El volumen de teléfono móvil, música e intercomunicador se controlan independientemente.*

# Guía rápida del usuario

## FUNCIONAMIENTO DE TELÉFONO MÓVIL

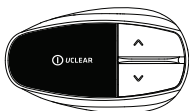
Emparejar su HBC200 con su teléfono móvil.



### **Emparejamiento**

Mantenga pulsados los botones arriba y abajo durante 2 segundos

- > Compruebe la capacidad bluetooth del teléfono antes del uso.
- > Mantenga pulsados los botones arriba y abajo durante 2 segundos. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo.
- > Desde el menú bluetooth del teléfono móvil, busque 'UCLEAR HBC200'.
- > Si su teléfono necesita una clave, introduzca '0000'.

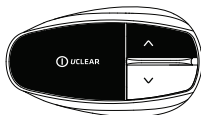


### **Responder una llamada entrante**

Usando la voz, diga 'hola' o 'descolgar'.

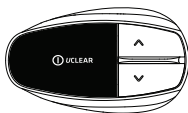


Pulse manualmente el botón Responder una vez.



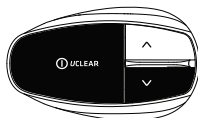
### **Remarcar último número**

Para usar descolgar por voz, mantenga pulsado Responder y arriba durante 2 segundos.



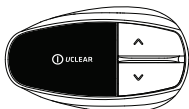
### **Rechazar/finalizar una llamada entrante**

Mantenga pulsado Responder durante 2 segundos.



### **Marcación por voz**

Mantenga pulsado Responder y abajo durante 2 segundos.



### **Llamada a 3**

Para cambiar entre 2 llamadas simultáneas, pulse una vez el botón Responder.

# Guía rápida del usuario

## FUNCIONAMIENTO DE EMISIÓN DE MÚSICA

*\*NOTA: Para el adaptador bluetooth de música deberá emparejar el adaptador antes de usarlo con el HBC200.*



### **Emparejamiento (solamente para adaptador bluetooth de música)**

Mantenga pulsados los botones arriba y abajo durante 2 segundos.



### **Reproducir música**

Pulse el botón Responder 2 veces.

### **Detener música (silencio rápido)**

Pulse el botón Responder 1 vez.



### **Retroceso**

Pulse el botón abajo 2 veces.



### **Avance rápido**

Pulse el botón arriba 2 veces.

## FUNCIONAMIENTO DE INTERCOMUNICADOR

Para emparejar su HBC200 con otro HBC200, el comunicador de casco debe apagarse antes de realizar los pasos siguientes (consulte la página 20 del manual para más detalles):

*\*NOTA: El emparejamiento debe realizarse una vez, si el mismo grupo de usuarios viaja junto. Las unidades de control UCLEAR deben reiniciarse y emparejarse de nuevo para cualquier nueva configuración de motoristas.*



### **Emparejamiento de intercomunicador en la primera unidad**

Mantenga pulsado Responder y abajo durante 3 segundos  
Suéltelos rápidamente cuando se encienda el testigo de encendido.



### **Emparejamiento de intercomunicador en la siguiente unidad**

Mantenga pulsado Responder y arriba durante 3 segundos  
Suéltelos rápidamente cuando se encienda el testigo de encendido.



### **Iniciar conversación**



Mantenga pulsado arriba durante 2 segundos.



### **Finalizar conversación**

Mantenga pulsado abajo durante 2 segundos.

# Advertencias e instrucciones de seguridad

Este manual usa los iconos  y  para resaltar ciertas instrucciones. A continuación se explican los iconos.



## Atención

- > Este icono resalta instrucciones y precauciones especiales pensadas para evitar dañar el sistema. Su incumplimiento puede anular la garantía del producto.



## Advertencia

- > Este icono ofrece precauciones importantes para evitar heridas al usuario.



## Atención

- > Lea las instrucciones de uso por completo para saber cómo usar el sistema, especialmente las instrucciones de seguridad.



## Advertencia

- > Observe que en ciertos países está prohibido por ley que el conductor establezca el comunicador de casco UCLEAR en un volumen que evite la percepción del entorno.
- > Observe que en algunos países el uso simultáneo de ambos altavoces solamente está autorizado fuera del tráfico público.
- > Compruebe con sus autoridades la normativa de seguridad local antes de usar el comunicador de casco UCLEAR en carretera.
- > Aprenda a usar los botones mirando en el retrovisor antes de usar el comunicador de casco UCLEAR en carretera.



# Advertencias e instrucciones de seguridad

- > La exposición prolongada a sonidos elevados puede provocar daños permanentes al oído.
- > Si el volumen del altavoz es superior a 90 dB puede provocar daños permanentes al oído.
- > No intente realizar una llamada con el móvil cuando vaya en motocicleta en ningún momento.
- > No use el comunicador de casco UCLEAR de modo que pueda distraerle o impedir su criterio al conducir. Nunca ponga en peligro ni su seguridad ni la de terceros.

## Atención

- > Cargar y manipular incorrectamente productos con batería recargable puede sobrecalentarlos, encenderlos o hacerlos explotar. Para evitarlo, siga las instrucciones siguientes:
  - i) No cambie nunca las baterías usted mismo, lleve siempre el dispositivo a un vendedor autorizado para que realice la sustitución.
  - ii) Al cargar, use **EXCLUSIVAMENTE** el cable de carga incluido o un cable de recambio del vendedor de UCLEAR . Usando cables similares, compatibles o de otro tipo puede provocar daños permanentes al producto y anulará la garantía del producto.
- > No realice nunca modificaciones en parte alguna del comunicador de casco UCLEAR en modo alguno, podría hacer que el sistema funcionara incorrectamente y le causara perjuicios.
- > No modifique su casco para usarlo con este sistema – no es necesario hacerlo.

# Características

El comunicador de casco UCLEAR tiene tres funciones principales: realizar llamadas con el móvil, escuchar música y comunicación de intercomunicador.

## Funcionamiento del teléfono móvil

- Capacidad audio de teléfono bluetooth, perfil HFP y HSP.
- Recepción de llamada activada por voz.

## Funcionamiento de emisión de música

- Emisión de música por bluetooth con capacidad de alta fidelidad y estéreo, perfil A2DP.
- Capacidad de control remoto de audio/video bluetooth, perfil AVRCP.

## Funcionamiento de intercomunicador

- Conexión entre motocicletas o de conductor y pasajero con dos comunicadores de casco UCLEAR con un alcance hasta 700m.

## Características de producto avanzadas

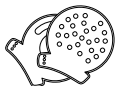
- Los algoritmos de cancelación de ruidos inteligente auto adaptativa garantizan que las conversaciones en marcha sean claras, incluso en entornos ruidosos.
- Respuesta de llamadas entrantes controlada por voz.
- El diseño resistente a los elementos garantiza poder comunicarse tanto con lluvia como con sol.
- La tecnología de ristra de micrófonos integrados le permite comunicarse sin las molestias de usar micrófonos habituales.

# Instalación

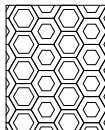
El embalaje del comunicador de casco **UCLEAR HBC200** contiene:



unidad de control  
del comunicador  
de casco **HBC200**



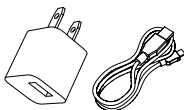
Altavoz estéreo de alta  
fidelidad con micrófonos  
integrados



Parche de goma  
antideslizante



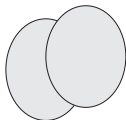
Soporte de montaje  
metálico



Cargador CA y cable  
de carga USB



Soporte de  
montaje  
metálico  
extraíble

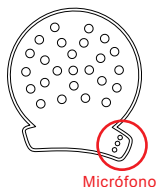


Almohadilla redonda  
con velcro

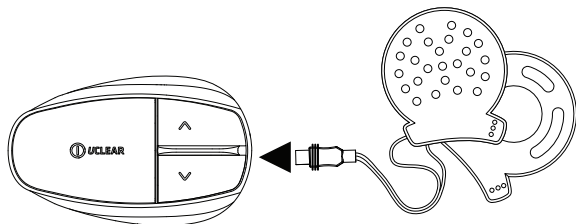
# Instalación

## Instalación de altavoces

1. Use el velcro para instalar los altavoces en la cavidad para los oídos del casco.
2. Los micrófonos **DEBEN** colocarse mirando hacia adelante.
3. Los altavoces izquierdo y derecho deben instalarse de forma simétrica y al mismo ángulo para crear un punto de intersección delante de la boca para captar la voz.



4. Asegúrese de que el cable del altavoz esté introducido en la unidad principal. Introduzca el cable del altavoz en la unidad de control hasta que no pueda ver las 3 estrías de la toma del cable del altavoz.

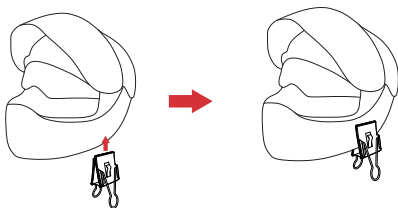


# Instalación

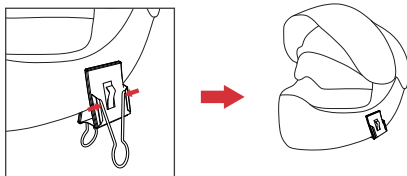
Su kit de comunicador de casco **UCLEAR HBC200** incluye 2 tipos de soporte de montaje: un soporte de clip temporal y un soporte de montaje metálico. Use cualquiera de los soportes para instalar la unidad de control del HBC200 en el casco.

## Instalación del soporte de clip temporal

1. Coloque y fije el soporte de clip al casco.



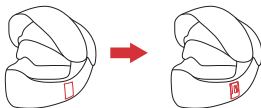
2. Cuando esté en la posición correcta, el soporte de clip debe estar firmemente fijado al casco.
3. Use el parche de goma antideslizante incluido si es necesario.
4. Saque las asas metálicas tras instalar el soporte de clip.



# Instalación

## Instalación del soporte de montaje metálico

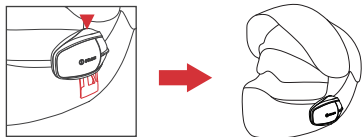
1. Identifique una posición en el casco para fijar el soporte de montaje metálico.  
Asegúrese de que la zona esté limpia y sin polvo ni residuos.



2. Pele la película protectora de la cinta de doble cara.
3. Ponga cuidadosamente el soporte de montaje metálico en la posición identificada en el paso 1 (solamente debe hacer este paso una vez).
4. Aplique una ligera presión en el soporte de montaje metálico para asegurarse de que el soporte esté firmemente fijado.
5. Asegúrese de que el clip de montaje metálico permanente esté instalado con los 2 agujeros laterales en la parte superior y la patilla metálica mirando hacia abajo.

## Instalación de la unidad de control

1. Identifique una posición en el casco para fijar el soporte de montaje metálico.



2. Deslice la unidad principal sobre el soporte de clip. Debería escuchar un chasquido cuando esté totalmente introducida.
3. Introduzca por completo el conector USB del altavoz.

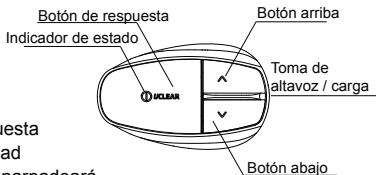
# Funcionamiento general

Su comunicador de casco UCLEAR HBC200 está listo para funcionar.

**Las operaciones aquí descritas son aplicables a todos los modos de funcionamiento.**

## Encendido

- Mantenga pulsado el botón Respuesta 2 segundos para encender la unidad de mando. El indicador de estado parpadeará en azul y se escuchará un tono de encendido.



## Apagado

- Para apagar el comunicador de casco, presione y mantenga el botón Respuesta durante 5 segundos. El indicador de estado parpadeará en rojo 5 veces, seguido por un pitido largo antes de apagarse por completo.

## Modo de ahorro de energía (apagado automático)

- Si se ha usado la función de intercomunicador, y se han desconectado todos los dispositivos bluetooth, el sistema se apagará automáticamente en 2 horas. Si no se ha usado la función de intercomunicador, y el HBC200 no está conectado a otros dispositivos, el sistema se apagará automáticamente en 10 minutos.

## Batería baja

- Cuando la batería esté baja, el indicador de estado parpadeará en rojo dos veces cada 2 segundos, emitiendo un pitido cada minuto.

# Funcionamiento general

## Cargar la unidad

- Para cargar el comunicador de casco, conéctelo al adaptador / Puerto USB con el cable de carga USB incluido. Al cargar, si la unidad está encendida, el sistema iniciará automáticamente el apagado.

## Control de volumen

- El control de volumen del comunicador de casco puede controlarse usando los botones arriba y abajo. Pulsar el botón arriba o abajo aumentará o reducirá el volumen respectivamente. El volumen de cada modo funciona de forma independiente.

## Sonoridad del altavoz automática (solo para comunicación)

- La sonoridad del altavoz se ajustará automáticamente según el ruido ambiental. Sin embargo, seguirá pudiendo ajustar manualmente el volumen.

## Emparejamiento automático

- El comunicador de casco puede conectarse con el último dispositivo emparejado automáticamente para dos funciones
  - música y teléfono móvil.
- El emparejamiento automático del comunicador de casco con dispositivos de música depende del dispositivo de música.

## Cambio de perfil automático

- La unidad de control soporta múltiples perfiles a la vez, pero en cualquier momento solamente tiene un perfil activo. El cambio automático de perfil determina el perfil que debe estar activo en cualquier momento, comenzando por la prioridad más alta: (1) Funcionamiento de teléfono móvil (2) Funcionamiento de intercomunicador y (3) Funcionamiento de música.
- El comunicador de casco puede emparejarse con más de 1 dispositivo.



# Operaciones del teléfono móvil

**Para usar la unidad de mando UCLEAR con su teléfono móvil por primera vez, debe conectarlo primero inalámbricamente emparejándolo.**

## **Emparejamiento**

- Para conectar el comunicador de casco con un teléfono móvil, presione y mantenga los botones arriba y abajo durante 2 segundos. Al hacerlo pondrá el comunicador de casco en modo emparejamiento. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo.
- A continuación, encienda la función bluetooth del teléfono móvil y busque dispositivos bluetooth. Seleccione el 'HBC200' para emparejar con el dispositivo deseado.
- Cuando le solicite una clave, introduzca '0000'.

*\*La mayoría de teléfonos móviles, al emparejarse, se conectarán automáticamente con capacidades bluetooth de teléfono y música.*

**Tras emparejar el comunicador de casco con el teléfono móvil, podrá usar el UCLEAR para responder y realizar llamadas o escuchar música.**

## **Recepción de llamada activada por voz**

- Cuando se reciba una llamada en el teléfono móvil, diga 'hola' o 'descolgar' para responder a la llamada O pulse una vez el botón Respuesta.

## **Rechazar llamadas**

- Para rechazar una llamada entrante o una llamada realizada incorrecta, mantenga pulsado el botón Responder durante 2 segundos.

## **Llamada por voz**

- Para activar la llamada por voz, mantenga pulsados abajo y responder durante 2 segundos. La precisión de esta función depende del teléfono móvil.

# Operaciones del teléfono móvil

## Remarcar último número

- Para remarcar el último número, mantenga pulsados arriba y responder durante 2 segundos. La capacidad de esta función depende del teléfono móvil.

## Llamada a 3

- Cuando esté en una llamada, si entra otra llamada podrá responderla pulsando una vez el botón Responder.
- Para cambiar entre 2 llamadas simultáneas, pulse una vez el botón Responder.
- Para finalizar una llamada de conferencia a 3, manteniendo pulsado el botón Responder 2 segundos finalizará la llamada activa. Al finalizar la llamada activa, la llamada en espera será automáticamente la llamada activa.

## Función de música

- Si el teléfono móvil soporta perfil A2DP/AVCRP, el usuario puede activar la música reproduciéndola directamente del teléfono o controlando la música con el UCLEAR. Para usarlo, consulte la sección de Operaciones de emisión de música. Si los pasos indicados no funcionan, consulte el manual del usuario del teléfono para activar la función A2DP/AVRCP.

# Operaciones de emisión de música

Para usar la unidad de mando con sus dispositivos de música, debe conectarlos inalámbricamente emparejándolos por bluetooth. El dispositivo de música debe tener capacidad bluetooth.

## **Emparejamiento**

- Para conectar la unidad de control con un dispositivo de música bluetooth, presione y mantenga los botones arriba y abajo durante 2 segundos. Al hacerlo pondrá el UCLEAR en modo emparejamiento. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo.
- A continuación, ponga el dispositivo de música bluetooth en modo emparejamiento. La unidad de mando y el dispositivo de música deberían emparejarse automáticamente.

**Tras emparejar con un dispositivo de música, puede usar el UCLEAR para escuchar inalámbricamente la música guardada en el dispositivo.**

**Para poder usar la unidad de mando para control remoto de la música, el dispositivo de música debe tener capacidades de control remoto audio/video bluetooth, perfil AVRCP.**

## **Reproducción**

- Para reproducir música, pulse el botón Responder 2 veces.

## **Detención**

- Para detener la música, pulse el botón Responder 1 vez.

## **Avance rápido**

- Para saltar a la pista siguiente, pulse el botón arriba 2 veces.

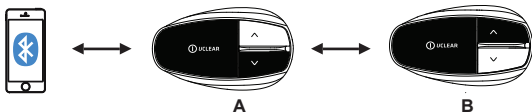
## **Retroceso**

- Para saltar a la pista anterior, pulse el botón abajo 2 veces.

# Operaciones de compartido de música

La función Compartir música permite compartir la música entre dos unidades de control que la tengan habilitada. Conecte las dos unidades de mando UCLEAR de forma inalámbrica a un único dispositivo de música, y comparta simultáneamente su contenido sonoro.

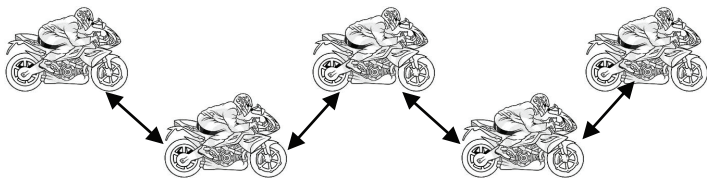
## Emparejamiento para compartir música



- Con ambas unidades de mando A y B encendidas, y la unidad de mando A ya emparejada con un dispositivo de música.
- Para conectar las unidades de mando A y B con Compartir Música, pulse los botones responder y abajo dos veces en la unidad de mando A. Se pondrá en modo de emparejamiento para compartir música. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo.
- A continuación, pulse dos veces los botones responder y arriba en la unidad de mando B. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo. Las unidades de control A y B deberían emparejarse automáticamente.
- Cuando el emparejamiento sea correcto, reproduzca música en la unidad A, y la unidad B escuchará la misma música que la unidad A.

# Operaciones de intercomunicador

## Tecnología Multi-Hop de nueva generación



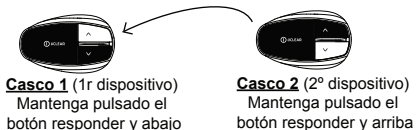
- Calidad de voz superior
- Permite comunicación en grupos grandes
- Multiplica el alcance mediante los saltos, de forma que puede llegar a hasta 700 m entre cada unidad UCLEAR.

# Operaciones de intercomunicador

## Intercomunicador a dos bandas

Para usar el intercomunicador por primera vez, debe emparejar la unidad de control con otra unidad HBC200.

El proceso de emparejamiento debe realizarse una sola vez a menos que cambie la configuración de motoristas, si añade más personas al grupo. En tal caso, es preferible reiniciar y emparejar de nuevo las unidades para la intercomunicación.



## Emparejamiento

- Con ambas unidades de mando apagadas, mantenga pulsados los botones responder y abajo durante aproximadamente 3 segundos en el primer dispositivo, mantenga pulsados los botones responder y arriba durante aproximadamente 3 segundos en el segundo dispositivo. Los indicadores de ambos cascos parpadearán en púrpura.
- Cuando el indicador de estado de la primera unidad de mando parpadee en azul dos veces cada 2 segundos, el proceso de emparejamiento será correcto.
- Sin embargo, la segunda unidad de mando seguirá parpadeando en púrpura, si es la última unidad emparejada. Para sacarlo del modo de emparejamiento, pulse una vez el botón de respuesta, y debería ver la luz púrpura cambiando a azul.

Se recomienda reiniciar los dispositivos tras el proceso de emparejamiento. Apague ambas unidades pulsando el botón responder cinco segundos. Vuelva a encender las unidades y seguirán emparejadas.

## Iniciar el intercomunicador

Para habilitar el intercomunicador, mantenga pulsado arriba durante 2 segundos.

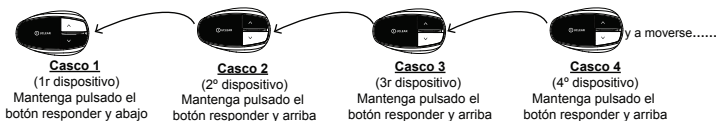
## Detener el intercomunicador

Para deshabilitar el intercomunicador, mantenga pulsado abajo durante 2 segundos.

# Operaciones de intercomunicador

## Intercomunicador de grandes grupos (tres o más interlocutores)

Puede encadenar múltiples unidades HBC200 para crear grupos de comunicación más grandes. Puede obtener una cadena de 10 o más interlocutores. Para establecer la comunicación en grupo, debe emparejar primero todas las unidades HBC200. El proceso de emparejamiento debe realizarse una sola vez a menos que cambie el grupo de motoristas.



### Emparejamiento

1. Apague primero todas las unidades de mando HBC200.
  2. Seleccione una unidad como 1ª unidad, mantenga pulsados los botones responder y abajo 3 segundos. Saque los dedos en cuanto vea encenderse la luz. El indicador de estado parpadeará en azul y a continuación en púrpura.
  3. Para el 2º dispositivo, mantenga pulsados los botones responder y arriba 3 segundos, soltándolos cuando vea que se enciende la luz. El indicador de estado parpadeará en azul y después en púrpura. Espere a que el indicador de estado del 1º dispositivo parpadee en azul dos veces cada 2 segundos y proceda a emparejar el siguiente dispositivo.
  4. Mantenga pulsados 3 segundos los botones responder y arriba en el 3º dispositivo, soltándolos cuando vea un testigo rojo, el indicador de estado parpadeará después en púrpura. Espere a que el indicador de estado del 2º dispositivo parpadee en azul dos veces cada 2 segundos y proceda a emparejar el siguiente dispositivo.
  5. Repita el paso 4 para todas las unidades hasta que se emparejen todos los dispositivos.
  6. El último dispositivo parpadeará en púrpura. Puede pulsar cualquier botón en el último dispositivo para terminar el proceso de emparejamiento, el indicador de estado debería ponerse azul.
- Se recomienda que tras realizar correctamente el proceso de emparejamiento, reinicie todas las unidades de mando UCLEAR.

### Iniciar el intercomunicador

- Para iniciar/conectar el intercomunicador, mantenga pulsado arriba durante 2 segundos.
- Todos los dispositivos se encadenarán automáticamente, en la misma secuencia que el proceso de emparejamiento.

### Detener el intercomunicador

- Para detener el intercomunicador, mantenga pulsado abajo durante 2 segundos.
- Todos los dispositivos de la cadena se desconectarán automáticamente.

# Operaciones de intercomunicador

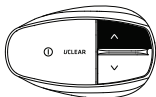
## Intercomunicador privado mejorado

Este intercomunicador contiene dos canales de voz, un canal común y uno privado. Por defecto, todos los usuarios están en el canal de voz común. Puede activar el canal de voz privado realizando un emparejamiento al vuelo.

a) Asegúrese de que todas las unidades de intercomunicador estén encendidas y EMPAREJADAS.

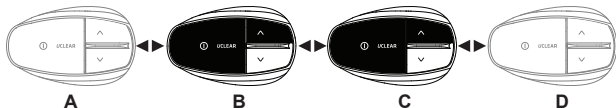
### Modo de canal común *por defecto*

b) Conecte las unidades de intercomunicador pulsando el botón 'subir volumen' en una de las unidades.



### Establecer el modo privado

c) Habilite el emparejamiento de canal de voz privado pulsando los botones 'responder' + 'arriba' hasta que el indicador de encendido parpadee en púrpura. Cuando todos los miembros del grupo privado (en este ejemplo B+C) hayan accedido al modo emparejamiento, pulse el botón 'responder' en la unidad B (cualquier unidad del grupo privado) para finalizar el proceso de emparejamiento. Todos los miembros del grupo privado están ahora en modo privacidad.



\* Observe que solamente necesitará realizar el emparejamiento UNA VEZ.

\* Puede crear múltiples grupos privados en la cadena.

\* Cada grupo privado puede tener 2 o más usuarios.

### Volver al modo común

d) Vuelva al canal común pulsando el botón 'responder' una vez, se le notificará con un pitido.



### Volver al modo privado

e) Vuelva al canal privado pulsando el botón 'responder' una vez, se le notificará con un doble pitido.





# Operaciones de intercomunicador

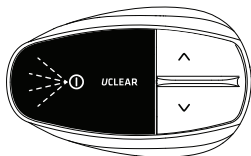
## Establecer intercomunicación entre marcas

- a) Encienda y configure el auricular bluetooth [otra marca] en emparejamiento HFP.

*\*Nota: El modo HFP es el modo simple, igual que al emparejar con un teléfono móvil.*

*Consulte el manual de la otra marca para obtener instrucciones\*\**

- b) Encienda su UClear HBC presionando y manteniendo el botón de encendido 8-10 segundos. Se le notificará con un LED púrpura parpadeando. Las dos unidades sincronizarán, seguidas por el parpadeo del indicador LED en azul dos veces en intervalos de 4 segundos. En este estadio, el emparejamiento es correcto. La intercomunicación debería habilitarse automáticamente.

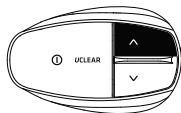


*\*Tras este emparejamiento, se recomienda apagar ambas unidades antes de iniciar la comunicación.*

*\*\* Observe que solamente necesitará realizar el emparejamiento UNA VEZ.*

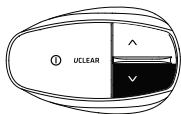
### Iniciar el intercomunicador

- d) Asegúrese de haber encendido el auricular emparejado de la otra marca y la unidad HBC emparejada.  
Encienda el intercomunicador presionando y manteniendo el botón 'Subir volumen' durante 2 segundos.



### Desconectar intercomunicador

- e) Para desconectar el intercomunicador, presione y mantenga el botón 'Bajar volumen' durante 2 segundos.



*\*El inicio/desconexión solamente pueden controlarse con la unidad HBC, no es aplicable a otras marcas.*

# Operaciones de intercomunicador

## Cambio entre intercomunicador, llamada telefónica y música

La música tiene la prioridad más baja. Si está en modo música, las peticiones entrantes de intercomunicador detendrán la música y se conectará con el intercomunicador. Si necesita cambiar de modo intercomunicador a música, deberá desconectar del intercomunicador manteniendo pulsado el botón abajo 2 segundos, y la música continuará automáticamente. Para activar el intercomunicador mientras escucha música debe pausarla primero pulsando el botón responder una vez. Proceda pulsando el botón subir volumen para encender el intercomunicador.

## Otras funciones

### Actualización de firmware

- Al adquirirlo, y periódicamente más adelante, visite [www.uclear-digital.com](http://www.uclear-digital.com) para garantizar que funciona con el último firmware y aprovechar las mejoras futuras.

### Conexión múltiple

- Con la versión de firmware 2.00 y superiores, la unidad UCLEAR puede conectar con hasta 2 teléfonos móviles simultáneamente.

### App de Android UCLEAR

- Con la versión de firmware superior a 2.12, la app UCLEAR Hub puede configurar su sistema de comunicación bluetooth UCLEAR de forma inalámbrica. Visite [www.uclear-digital.com/en/UClearHub](http://www.uclear-digital.com/en/UClearHub) para obtener más detalles.

## Dispositivo GPS

**Para usar un dispositivo GPS con el HBC200, deben emparejarse primero.**

### Emparejar el HBC200 con un dispositivo GPS

- Encienda el comunicador de casco HBC200 y el dispositivo GPS
  - Para conectar el comunicador de casco con un dispositivo GPS, presione y mantenga los botones arriba y abajo durante 2 segundos. Al hacerlo pondrá el comunicador de casco en modo emparejamiento. El indicador de estado parpadeará alternativamente en azul y rojo.
  - A continuación, encienda la función bluetooth del dispositivo GPS y busque dispositivos audio bluetooth. Seleccione el 'HBC200' para emparejar con el dispositivo deseado.
  - Si su dispositivo GPS necesita una clave, introduzca '0000'.
  - Su dispositivo GPS confirmará que el emparejamiento es correcto.
- \*Nota: Para llamar por el HBC200, puede tener que emparejar su teléfono móvil con el dispositivo GPS, emparejando después el GPS al HBC200. Empareje el teléfono al dispositivo GPS siguiendo las instrucciones del dispositivo GPS.

# Resumen de configuraciones de botones

Acción	Botón
<b>Comandos de instrucciones habituales</b>	
Encendido	Mantenga pulsado Responder durante 2 segundos
Apagado	Mantenga pulsado Responder durante 5 segundos
Activar emparejamiento bluetooth	Mantenga pulsados arriba y abajo durante 2 segundos
Subir volumen	Pulse Arriba una vez por nivel
Bajar volumen	Pulse Abajo una vez por nivel
Reinicio	Pulse Responder, arriba y abajo una vez
<b>Llamada por voz</b>	
Responder llamada entrante	Pulse Responder una vez
Finalizar llamada en curso	Mantenga pulsado Responder durante 2 segundos
Rechazar llamada entrante	Mantenga pulsado Responder durante 2 segundos
Marcación por voz	Mantenga pulsados Responder y abajo durante 2 segundos
Remarcar último número	Mantenga pulsados Responder y arriba durante 2 segundos
<b>Emisión de música</b>	
Reproducción	Pulse Responder 2 veces
Detención	Pulse Responder 1 vez
Avance rápido de pista	Pulse arriba 2 veces
Retroceso	Pulse abajo 2 veces
<b>Compartir música</b>	
Activar emparejamiento en unidad 1	Pulse dos veces los botones responder y abajo
Activar emparejamiento en unidad 2	Pulse dos veces los botones responder y arriba
<b>Intercomunicador</b>	
Emparejar como casco 1 (primera unidad)	Con la unidad apagada, mantenga pulsados Responder y abajo 3 segundos
Emparejamiento como casco 2 (todas las unidades subsiguientes)	Con la unidad apagada, mantenga pulsados Responder y arriba 3 segundos
Conectar intercomunicador	Mantenga pulsado arriba durante 2 segundos
Desconectar intercomunicador	Mantenga pulsado abajo durante 2 segundos
<b>Intercomunicador privado mejorado</b>	
Establecer grupo privado	Cuando esté conectadas todas las unidades de intercomunicador, mantenga pulsado responder y arriba
Volver al modo común	Pulse Responder 1 vez
Volver al modo privado	Pulse Responder 1 vez
<b>Abrir intercomunicación</b>	
Activar emparejamiento abierto	Con la unidad apagada, mantenga pulsado Responder 10 segundos
Activar emparejamiento con [otra marca]	Consulte el manual del usuario del fabricante correspondiente
Conectar intercomunicador	Mantenga pulsado arriba durante 2 segundos
Desconectar intercomunicador	Mantenga pulsado abajo durante 2 segundos

# Resumen de configuraciones de indicador de estado

La tabla siguiente muestra las configuraciones del indicador de estado.

Estado		Indicador de estado
1	Apagado (Sin encender)	-
2	Encendido (BT* no conectado)	Parpadeo rápido azul
3	Encendido (BT* conectado)	Parpadeo lento azul
4	Modo emparejamiento de teléfono y dispositivo de música	Parpadeo alterno azul y rojo
5	Llamada en curso	Parpadeo muy lento azul
6	Llamada entrante	Parpadeo alterno azul y rojo
7	Batería baja	Parpadeo rojo cada 2 segundos
8	Apagado	Parpadeo rojo 5 veces
9	Intercomunicador conectado	Parpadeo azul doble cada 2 segundos
10	Modo de emparejamiento de intercomunicador (primera unidad)	Parpadeo rápido púrpura
11	Modo de emparejamiento de intercomunicador (unidad subsiguiente)	Parpadeo lento púrpura
12	Carga de batería	Rojo fijo
13	Batería totalmente cargada	Azul fijo
14	Batería defectuosa	Púrpura fijo

\* BT - bluetooth

# Datos técnicos

Unidad	
Dimensiones (L x P x A)	75mm x 45mm x 26mm
Peso	36g
Audio	
Respuesta de frecuencia	30Hz a 20 kHz
Tasa de muestreo	48kHz, 16 bits
SPL	105dB +/- 2dB
Bluetooth	
Especificaciones	Versión 2.1 EDR, Clase 1
Perfiles	HSP, HFP, A2DP, AVRCP, Intercomunicador
Radio	
Frecuencia de transporte	2.402 - 2.480 GHz
Alcance	Hasta 700m (en campo abierto)
Potencia de salida RF	18dBm
Alimentación	
Consumo	200mW (máx.)
Entrada de energía (carga)	5V / 400mA / 2W
Batería integrada	3,7V, 570mAh, Polímero Litio-ión (Recargable)
Tiempo de música / conversación	Hasta 10 horas
Tiempo en espera	Hasta 540 horas
Temperatura	
Temperatura de funcionamiento	-28.9°C a +60°C (-20°F a +140°F)
Temperatura de carga	0°C a +45°C (+32°F a +113°F)
Temperatura de almacenamiento	-40°C a +80°C (-38°F a +176°F)

# Recomendaciones operativas de solución de problemas

-Durante la sesión de comunicación en grupo, si el teléfono causa problemas en el HBC200, desconéctelo del dispositivo.

## Indicaciones

Los cambios o modificaciones no aprobadas explícitamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o aun técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. El usuario final debe cumplir con las instrucciones de uso específicas para satisfacer el cumplimiento de exposición a RF. Este transmisor no debe colocarse ni usarse junto con otra antena o transmisor.

El dispositivo portátil está diseñado para cumplir con los requisitos de exposición a ondas de radio establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (EE.UU.). Estos requisitos establecen un límite SAR de 1,6 W/kg de media sobre un gramo de tejidos. El valor SAR más alto informado según esta normativa durante la certificación del producto para el uso cuando se lleve correctamente en el cuerpo es 0,044 W/kg.

# Indicaciones

## **ADVERTENCIA DE BATERÍA:**

El comunicador de casco UCLEAR contiene una batería de polímero de litio ión recargable. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo, exponga los contactos externos o deseche el producto en el fuego o el agua.

## **INDICACIÓN DE CARGA:**

Para reducir el riesgo de daños personales, electrocución, incendio o daños al equipo, siga estas instrucciones:

- No sumerja el producto, el adaptador CA ni los altavoces en agua.
- No instale, coloque ni use el producto cerca de fuentes de calor, como: fogones, radiadores, hornos, tostadoras, cafeteras u otros aparatos que emitan calor.
- Use siempre el adaptador de alimentación CA y el cable incluidos en el embalaje para cargar el producto. El uso de una fuente de alimentación incorrecta para cargar el producto puede causar daños permanentes y anularía la garantía.

## **GARANTÍA:**

Sin perjuicio de la garantía legal, este producto está cubierto por una garantía por 2 años por el fabricante desde la fecha de compra. Proporcione la prueba de compra cuando devuelva el producto al distribuidor. La garantía solamente cubre defectos de fabricación. La garantía será anulada por reparaciones no autorizadas, mal uso, mala aplicación, manipulación del producto, modificaciones, actualizaciones o resultado de cualquier desobediencia de las orientaciones establecidas en el folleto del producto o cualquier acción especificada en este folleto o en cualquier publicación técnica presentada al público periódicamente que pueda anular la garantía. El producto debe registrarse en [uclear-digital.com](http://uclear-digital.com) al adquirirlo.

# Indicaciones

La garantía no cubre recuperación de datos ni el deterioro físico por uso, daños resultantes de accidentes, almacenamiento, pérdidas o pérdida de datos o daños durante reparaciones o transporte. El remitente se encargará de todos los costes de transporte para productos funcionales que se hayan declarado defectuosos.

## LIMITACIONES DE GARANTÍA:

Todas las garantías del producto por **UCLEAR** se limitan a las mencionadas en el manual del producto. Debe registrar el producto al adquirirlo en [uclear-digital.com](http://uclear-digital.com), el periodo de garantía tiene una validez de dos años desde la fecha de adquisición.

## RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD:

BITwave, y sus representantes, socios, agentes, distribuidores, proveedores y vendedores no serán responsables y estarán protegidos de cualquier litigio, reclamación, deuda, demanda, acción y responsabilidad que pueda surgir, directa o indirectamente, de usar el producto por cualquier perjuicio, pérdida, problema, dolor, sufrimiento, incomodidad, pérdidas y daños incluyendo daños corporales, forzamientos, fracturas, parálisis parcial y/o total, muerte u otros problemas que puedan causar una incapacidad grave para personas, o para cualquier parte tanto si el usuario como terceros o sus posesiones, o cualquier bien, vehículo, propiedad o recursos, entre otros incluidos sus propios sufridos por cualquier persona, organización o terceros, tanto físicos como de otro tipo, y que puedan serle atribuidos en el futuro, dentro de los límites permitidos por la ley como resultado del uso, avería, mal uso, eliminación o reparación del producto o cualquier otro motivo, condición o circunstancia o intentos de acción debidos a negligencia, omisiones, u otro tipo de BITwave, o cualquiera de sus representantes, socios, agentes, distribuidores, proveedores, vendedores, diseñador, fabricante o cualquier otro en su cadena de provisión y distribución o terceros implicados.



# Indicaciones

Todos los riesgos de uso del producto son responsabilidad exclusiva del usuario de este producto, el comprador original o terceros, que asumen toda la responsabilidad por daños, pérdidas y/o perjuicio, tanto causados total o parcialmente por negligencia, omisión o la conducta de terceros, incluyendo la de BITwave, y sus representantes, socios, agentes, distribuidores, proveedores, vendedores y toda otra parte en la cadena de provisión y distribución, sea por negligencia del diseñador o el fabricante u omisiones por terceros implicados.

## ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO:

No deseche este producto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Existen sistemas de recogida independientes para productos electrónicos usados de acuerdo con la ley que precisan de un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados. Los usuarios domésticos deberán contactar con el vendedor en el que adquirieron este producto, o su gobierno local para obtener detalles del lugar y modo en el que pueden entregar este producto para su reciclaje respetuoso con el medioambiente. Los usuarios comerciales deberán contactar con su proveedor y atenerse a los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:

BITwave, y sus representantes, agentes, distribuidores, proveedores o vendedores no serán responsables de cualquier resultado provocado por errores u omisiones en la guía o que resulten directamente o indirectamente del uso de la información aquí contenida. BITwave se reserva el derecho de modificar o mejorar el diseño del producto o la guía del usuario sin restricciones y sin obligación de notificarlo a los usuarios. Toda la información contenida es precisa en la fecha de impresión.

Compruebe la última versión de productos modificados o actualizados en el sitio web: [www.uclear-digital.com](http://www.uclear-digital.com) de vez en cuando.

# Indicaciones

## SEGURIDAD PERSONAL:

No abra el sello del hardware, manipule, repare ni modifique ninguna pieza. No toque el producto con objetos metálicos, piezas ni productos químicos. Vulnerar estas instrucciones puede provocar riesgos de incendio y otros problemas. Contacte con el soporte técnico de su proveedor local si el producto funciona incorrectamente.

**Cumpla siempre con la legislación local y las normas de tráfico. Cuando no se permita usar este producto por cualquier legislación y normativa, incluyendo las leyes de tráfico de su país, le advertimos que no debe vulnerarlas.**

**Será plenamente responsable de violar cualquier ley o normativa.**

No deje usar el producto ni intentar usar el producto a personas, incluyéndole a usted mismo, para comprometer la seguridad de cualquier persona, incluyendo la propia, o causar daños a vehículos, propiedades, objetos, animales, productos, recursos y similares en ninguna circunstancia. Usted o cualquier usuario del producto deben tomar todas las medidas de seguridad y precauciones necesarias y estar alerta del entorno. Se le advierte que no use el producto si no es capaz físicamente de hacerlo de modo seguro, si ha consumido o va a consumir alcohol o sustancias psicotrópicas durante su uso, de forma que su alerta se vea comprometida o si tiene problemas médicos o necesidades que puedan comprometer su capacidad de hacerlo de forma segura. Le advertimos de los riesgos y peligros inherentes, imprevisibles e ilimitados al usar el producto dentro del tráfico, incluyendo heridas o enfermedad, tirones, fracturas, parálisis parcial y/o total, muerte u otros problemas que pueden causar incapacidad grave por cualquier motivo. Este producto solamente debe ser usado por personas de dieciocho (18) años de edad o más, y que comprendan los riesgos, advertencias y términos de uso. Confirma que ha leído esta renuncia de responsabilidad y comprende por completo sus términos, y que rechaza sus derechos correspondientes al usar o intentar usar el producto.

# Indicaciones

## SOPORTE TÉCNICO:

Para obtener información adicional, visite nuestro sitio web en:  
[www.uclear-digital.com](http://www.uclear-digital.com)

Para soporte técnico y al cliente en EE.UU.  
y Canadá, contacte con:

BITwave USA LLC  
1093 E Iron Eagle Dr. #115  
Eagle, ID 83616  
1-855-BIT-WAVE

## COPYRIGHTS:

Copyright © 2014 BITwave Pte Ltd. Todos los derechos reservados.  
Ninguna parte de esta guía puede ser reproducida de ninguna forma  
o proceso sin el consentimiento previo por escrito de BITwave Pte Ltd.

# Indicaciones

## LICENCIAS:

La marca comercial y logo UCLEAR son propiedad exclusiva de BITwave Pte Ltd. Cualquier uso de la marca por otras partes sin permiso previo por escrito de BITwave Pte Ltd constituye una violación de derechos legales. La marca comercial Bluetooth es propiedad de Bluetooth SIG y es utilizado bajo licencia por BITwave Pte Ltd.

## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO FCC ID FCC: NMCHBC200

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC.

Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

*Nota: El fabricante no es responsable de interferencias de radio o tv causadas por modificaciones no autorizadas al dispositivo. Cualquier modificación del equipo anulará la garantía del fabricante.*

Este dispositivo cumple con normativas RSS exentas de licencia de la industria canadiense. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Este aparato digital de clase [B] cumple con el ICES-003 canadiense.

Cet appareil s'accorde avec Industrie Canada licence-exempte RSS standard.

- (1) Cet appareil ne peut pas causer l'intervention, et (2) cet appareil doit accepter de l'intervention, y compris l'intervention qui peut causer l'opération non désirée de.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

***UCLEAR***<sup>®</sup>

US-PUB#200MAY14